

FOR  
Freedom  
AND  
Justice...



# AMERIŠKA DOMOVINA

## AMERICAN HOME

AMERICAN IN SPIRIT  
FOREIGN IN LANGUAGE ONLY

National and International Circulation

SLOVENIAN  
MORNING NEWSPAPER

NO. 176

CLEVELAND OHIO, FRIDAY MORNING, SEPTEMBER 13, 1963

STEV. LXI — VOL. LXI

Diemova svakinja Mrs.  
Ngo Dinh Nhu skrbi  
za zahavo v Belgradu

Vneto zagovarja politiko Diemove vlade in zatrjuje, da se ne bo umaknila s svojega položaja v Južnem Vietnamu.

BELGRAD, SFRJ. — Redko kateri dami se je zadnje čase posrečilo igrati v državljanški vojni tako veliko, toda ne ravno črečno vlogo, kot svakinji vietnamskega diktatorja Diema Mrs. Ngo Dinh Nhu. S svojo brezobzirnostjo in zagrizenostjo v svoj prav je postala pravi kamen spodlike v odnosih med Diemovo vlado in našo administracijo. Naše državno tajništvo je menda odločno zahtevalo, da se ta Diemova sorodnica umakne iz aktívne politike.

Mrs. Ngo Dinh Nhu pa tega gotovo ne misli storiti, aki jo sedimo po njenih dejanjih. Sedaj se je odločila, da gre na čelu vietnamske parlamentarne delegacije na mednarodno parlamentarno zasedanje v Belgrad. Zasedanje bo trajalo nekaj dni. Komaj je Mrs. Nhu prišla v Belgrad, že je postala zvezda medparlamentarne konference. Najbolj jo oblegajo časnikarji, kar se ji združljivo imenito, saj jim daje obširne izjave. V njih ne pove nič novega. Le to je ponovno zatrudila, da se misli vrniti domov in nadaljevati s svojo politiko proti budistom in njihovim prijateljem.

Mrs. Nhu bo šla tudi v Pariz, ne morda, da vidi De Gaulle, tam je zanj dosti drugih bolj zanimivih reči in predmetov, ki si jih je treba ogledati. Nameščata iti tudi v Ameriko, toda se še ni odločila. Ako bo prišla, ne bo obiskala predsednika Kennedyja, ker on je za njo politik, ki se rad da "napačno" informira, da potem tem lažje potolaže ameriško opozicijo.

Mrs. Nhu je tudi razdelila, da ima v Ameriki veliko odličnih prijateljev in da jo vsi vabijo, naj pride v Ameriko predavat. Morda nas še čakajo zabavni dnevi.

Fulbright bi rad krotil lobiste za tuje države

WASHINGTON, D.C. — Demokratski senator Fulbright je že nekaj let predsednik senata odbora za zunanje zadeve. Kot tak ima dosti opravka s pritožbami, kako drzno nastopajo lobisti, ki zastopajo tuje države. Pritožbe je pa dobil tudi o tem, kako čudno plačujejo tuje države svoje agitatorje ne samo z denarjem, ampak tudi z uslugami.

Med na jna vadnejše načine odskedenine spadajo proste vozne za dopisnike in časopise, ki delajo propagando za posamezne države. Je pa še cela vrsta drugih zlorab, ki so vse nagnile Fulbrighta, da je predložil svojemu odboru nekaj zakonov, ki naj onemogočijo lobistom in agitatorjem za tuje države preveč predzorno posredovanje.

### Novi grobovi

Joseph Dejak

Po dolgi bolezni je preminul v St. Alexis bolnici Joseph Dejak, star 65 let, stanujoč na 634 Fordham Ave., Bay Village, O. Bil je samec. Tukaj zapušča sestri Agnes Gracanin, pri kateri je živel, in Mary Kozar ter veliko drugih sorodnikov. Rojen je bil v Lipovcu, pošta Dolenja vas pri Ribnici, kjer zapušča brata Antonia in več drugih sorodnikov. Tukaj je bival nad 50 let. Po poklicu je bil mizar. Dolgo let je poprej živel v okolici E. 55 St. in St. Clair Ave. Pogreb bo v pondeljek zjutraj ob 8.15 iz Jos. Zele in Sinovi pogreb, zavoda na 6502 St. Clair Ave. ter v cerkev sv. Vida ob devetih, nato na Kalvarijo.

Lloyd E. Huprich

V sredo je preminul Lloyd E. Huprich s 4553 Gulfway Ave., So. Euclid, star 52 let in rojen v Clevelandu. Zupušča ženo Eleonoru, roj. Mauser. Leži v Marion-Murphy pogr. zavodu na 13201 Euclid Ave. Obiski od 3. do 5. ure in 7. do 10. ure zv. Pogreb bo v soboto ob 1.30 pop. na Lakeview pokopališče.

### Iz slov. naselbin

TORONTO, Ont. — Včeraj je nepričakovano umrl tu 55 let stari, znani rojak Anton Ponikvar, nečak pok. msgr. Jernej Ponikvarja, nekdanjega župnika pri Sv. Vidu v Clevelandu, rojen v Cerknici na Notranjskem. Bil je predsednik Hramiščne slovenskih župnij in vnet društvenih delavcev. — Zapustil je ženo Ivanko in dve hčerk. Pogreb bo ujutri, v soboto, s sv. mašo ob devetih dopoldne v cerkvi Matije Pomagaj.

### Pentazockine naj bo novo zdravilo proti bolečinam?

NEW YORK, N.Y. — Tako je trdil na seji odseka Zveze ameriških kemikov za zdravstveno kemijo dr. Archer, pomožni ravnatelj Sterling-Windrop Research Lab. iz Rensselaer, N.Y. Doslej še takega zanesljivega zdravila nimamo.

Kdor prenese, si pomaga z zdravilom, tudi z opijem. Novo Archer ni povedal.

### Rusi predlagajo novo razdelitev zastopstva v Varnostnem svetu ZN

Šest nestalnih članov v Varnostnem svetu naj bi bilo v bodoče razdeljenih tako, da bi bili Afrika in Azija boljše zastopani.

ZDRUŽENI NARODI, N.Y. — Sovjetski poslanik pri Združenih narodih N. Fedorenko je v posebnem pismu podoborou za proučevanje sprememb ustavnove listine Združenih narodov predložil novo razdelitev zastopstva v Varnostnem svetu. Mesto zastopnika Britiske skupnosti narodov in eno izmed mest Latinske Amerike naj bi pripadlo državam iz Azije in Afrike.

Varnostni svet ima pet stalnih članov: Ameriko, Rusijo, Anglijo, Francijo in Kitajsko. Vsak izmed teh ima pravico veta. Poleg teh petih stalnih zastopnikov je v svetu šest zastopnikov manjših držav. Ta zastopstva so razdeljena na temelju posebnega v Londonu leta 1946 sklenjenega sporazuma tako, da dobi Latinska Amerika dve, po eno pa Britska skupnost narodov, Srednji vzhod, zahodna in vzhodna Evropa. Ta sporazum je v glavnem ostal veljavni, čeprav se ga niso vedno čisto dosledno držali.

Od leta 1946 pa do leta 1963 se je števil članov Združenih narodov skoraj podvojilo, posebno veliko novih članic je v Afriki. Te zahtevajo svoje zastopstvo v vseh odborih in ustanovah Združenih narodov. Nekateri predlagajo v zvezi s tem razširjenje teh odborov, zlasti Varnostnega sveta, Rusi pa so se sedaj zavzeli za začasno rešitev, ki naj le obstoječe zastopnike geografsko drugače razdeli. S tem predlogom skušajo Rusi pridobiti podporo azijsko-afriškega bloka na zasedanju glavne skupščine ZN, ki se začne prihodnjo sredo.

zdravilo so preskusili na nekaj 1.000 bolnikih. Je menda zanesljivo in ne škoduje zdravju. Kdaj bo prišlo v promet, dr. Erhard bo prišel na Združenih državah.

Kdor prenese, si pomaga z zdravilom, tudi z opijem. Novo Archer ni povedal.

### Nemčija čaka napeto na oktobrske politične dogodke

BONN, Nem. — Vsa politična Nemčija čaka skoraj nepotrebitivo na oktobrske politične dogodke. V oktobru bo namreč Nemčija doživela prvo povojno vladno spremembu, ki res kaj pomeni. Dr. Adenauer bo izročil vladno krmilo svojemu nasledniku dr. L. Erhardu.

Nemška politika se je že prizadela z vso temeljito na pravne za dopisnike in časopise, ki delajo propagando za posamezne države. Je pa še cela vrsta drugih zlorab, ki so vse nagnile Fulbrighta, da je predložil svojemu odboru nekaj zakonov, ki naj onemogočijo lobistom in agitatorjem za tuje države preveč predzorno posredovanje.

Kdakšen bo in kaj bo delal, o tem sedaj premišljuje in deba-

Voditelj bavarškega krila vladne krščansko-demokratske

### JOSIP BROZ TITO PRIDE V WASHINGTON H KENNEDYJU

Včeraj je bilo objavljeno, da pride predsednik Socialistične federativne republike Jugoslavije 17. oktobra obiskat predsednika ZDA Johna F. Kennedyja v Washington. Kongres je novič sprejel dosti neprizadeto, oklica Bele hiše pa je poudarjala, da je Kennedy Broza povabil na njegovo lastno prizadevanje.

WASHINGTON, D.C. — Ko je bil jeseni 1957 napovedan Titov obisk v Združenih državah, se je dvignila tak burja v javnosti in v Kongresu, da je moral biti obisk odpovedan. Preko 163 kongresnikov je v posebni resoluciji zahtevalo od predsednika Eisenhowerja, naj Tita ne sprejme in grozili so, da ne bodo odobrili sredstev za njegov uradni sprejem, če ga bo Eisenhower vseen pustil v deželo. Včeraj, ko je bilo objavljeno, da bo Tito prišel 17. oktobra letos v Washington k predsedniku Kennedyju, v Kongresu ni bilo slíšati dosti protestov. Podpis moskovskega dogovora o končanju preskušanja jedrskega oružja in rusko-kitajski preprič, v katerega je Tito vmesan, sta mednarodni položaj precej spremenila. Z njim se je spremeno delno tudi razpoloženje Kongresa.

Kongres se ne mudi s civilnimi pravicami

WASHINGTON, D.C. — Tisti kongresni organ, ki najbolj zavlačuje obravnavanje zakonskega načrta o civilnih pravicah, je getovo senatni pravni odbor. Tam je konzervativni južni senator Erwin mučil predsednikovega brata Roberta nad dva in pol meseca. Spraševali ga je o načrtu civilnih pravic tako "temeljito", da je zato rabil celih 10 odborov. Sedaj si bo gotovo izbral novo obiskat, samo da zavlačuje zakonodajni postopek. Predsednik odbora senator Eastland mu gre seveda zmeraj na roko. S svojo težko lahko ubijeta zakonom za letošnje zasedanje.

Nekateri kongresni so včeraj razpravljali v Kongresu, naj bi predsednik Kennedy prisnil na Tita, ko bo prišel v Washington, da bo izvedel v Jugoslaviji preko dve in pol milijardi gospodarske in vojaške pomoči, torej moramo napraviti tudi ta korak, čeprav nam ni ravno posebno vše!

Nekateri kongresni so včeraj razpravljali v Kongresu, naj bi predsednik Kennedy prisnil na Tita, ko bo prišel v Washington, da bo izvedel v Jugoslaviji preko dve in pol milijardi gospodarske in vojaške pomoči, torej moramo napraviti tudi ta korak, čeprav nam ni ravno posebno vše!

Erhard nabolj politike, ki se ravno veliko tankovestnost pri strinjajo z glavnimi točkami v zasledovanju političnih ciljev. Erhard bo moral požreti marsikatero Straussovo politično omenjeno, kar je verjetnost, da kancler, in politiki pravijo, da bo Erhard imel takoj v začetku je za ta posel sposobnejši od tega, ki je najmanj sporen. Celler je pri vsem tem optimist, kar pa drugi člani odbora niso več. Pot do končnega zakona je torej še strašno dolga. Kdo ve, ali jo bo Kongres še mogel letos prehititi.

Brandt ni menda nobena pravna razredna politična zvezda; je dober agitator in to je tudi vse.

Erhard bo kritika socialističnega voditelja delala mnogo sitnosti, pri prihodnjih parlamentarnih volitvah pa pravne skrbi.

Erhard mora računati tudi s tem, da se v svoji krščansko-demokratični stranki še ni dostopil s tega načrta, ko ga je sodišče spoznalo krvnim nerodnostim. S tem tednom so odpuščeni Henry Cowles, ki je pobiral od uposlenev urada 2% za poseben politični sklad, W. Murar, ki je Dayja vozil v urad in iz urada, ter Mrs. Evelyn Prusak, ki je podpisala po Dayjevem naročilu čeke uposlenca, ki dejansko ni v Dayjem uradu nikdar delal.

Ni zdelal—

Crnc G. Foster ni izdelal skupnje za metalnega strokovnega dela, ki bi mu odprla stop v Sheet Metal Workers Union Local 65 in omogočila za poslovitev pri gradnji Erieview. Crne organizacije groze znova s piketiranjem gradnje.

Romanje Marijine Legije

v Mariapoch—

Kdor se še želi udeležiti romanja, naj se takoj prijavil! Prav tako naj se prijavijo tudi tisti, ki bodo šli z lastnimi avti in hočejo dobiti tam kosilo. Slednji je vabljen, da se udeleži tega romanja. — Javite se Franču Slemcu, 1001 E. 72 Place, EX 1-4678, ali Antonu Jegliču, 1057 E. 68th St., HE 1-3084.

Pobiranje asesmenta—

Tajnica društva Sv. Marije Magdalene št. 162 KSKJ spo-

roča, da bo pobirala asesment v

ponedeljek zvezčer od 6. do 7. ure

v šoli sv. Vida.

V noviciat k uršulinkam—

Včeraj je odšla v samostan, v

noviciat k č. sestram uršulin-

kom gdč. Monica Grdina, druga

izmed štirih hčerk pokojnega

Louisa Grdine in njegove so-

proge. Mary, roj. Zulich, z

261 E. 232 St., Euclid, O. Sledila

je redovnemu poklicu svoje sta-

### Iz Clevelandana in okolice

Glas SDZ ima novega urednika rejše sestre Mary-Jo, katere redovno ime je Sister Mary Bellarmine NND. Čestitamo in želimo vso srečo v lepem in vzvišenem poklicu!

V bolnišnici—

Frank Hocevar s 715 E. 160 St. je bil v sredo v Euclid Glenville bolnišnici operiran v grlu. Obiski začasno niso dovoljeni.

Slov. pristava vabi—

Odbor Slov. pristave vabi člane in prijatelje jutri, v soboto, na prostovoljno delo. Potrebujejo več zidarjev in mizarjev. Dela je veliko, naj pride kdor le more! Prinesi naj s seboj orodje in gumijasto obuvilo. Za malico bo poskrbljen.

Izbrana žlahtna kapljica—

V Erste's Slovene Village na 8802 St. Clair Ave., ki jo lastju poznana rojaka Dušan in Mary Maršič, imajo stalno na

zalogi poleg kakovostnih ameriških vin tudi raznovrstna uvožena vina iz Jugoslavije in drugih vinorodnih dežel Evrope.

Podrobnosti v oglašu v včerajšnji Ameriški Domovini.

V bolnišnici—

Mrs. Julia Arko z 1193 E. 170 St. je v Woman's bolnišnici na E. 101 St., soba št. 630. Obiski so dovoljeni.

Mrs. Victoria Fajfar z 1032 E. 174 St. je v University Hospital, Janna House. Želimo ji skorajšnjega okrevanja.

Zadušnica—

V nedeljo ob 11.30 bo v cerkvi sv. Vida sv. maša za pokojnika s 8802 St. Clair Ave., ki jo lastju poznana rojaka Dušan in Mary Maršič, imajo stalno na zalogi poleg kakovostnih ameriških vin tudi raznovrstna uvožena vina iz Jugoslavije in drugih vinorodnih dežel Ev



6117 St. Clair Ave. — HENDERSO 1-0628 — Cleveland 3, Ohio

## National and International Circulation

Published daily except Saturdays, Sundays, Holidays and 1st week of July

Manager and Editor: Mary Debevec

## NAROČNINA:

Za Združene države:

\$14.00 na leto; \$8.00 za pol leta; \$4.50 za 3 mesece

Za Kanado in dežele izven Združenih držav:

\$16.00 na leto; \$9.00 za pol leta; \$5.00 za 3 mesece

Petkova izdaja \$4.00 na leto

## SUBSCRIPTION RATES:

United States:

\$14.00 per year; \$8.00 for 6 months; \$4.50 for 3 months

Canada and Foreign Countries:

\$16.00 per year; \$9.00 for 6 months; \$5.00 for 3 months

Friday edition \$4.00 for one year

Second Class postage paid at Cleveland, Ohio

No. 176 Friday, Sept. 13, 1963

## Kam meri nemška politika?

Tradicionalno nezaupanje do Nemčije in strah pred njo, ki ga ima Rusija vsakega režima, carskega in komunističnega, pomika Nemčijo v ospredje evropske politike in nam zastavlja vprašanje, kam se bo usmerila politika nemškega naroda. Namenoma preskočimo politiko sedanje vzhodne in zahodne Nemčije, kajti ta politika je samo posledica tega, kar se kuha v nemškem narodu.

Že več kot stoletje se nemški narod razlikuje od drugih po svojevrstnem pretiranem nacionalizmu. Cilji nemškega nacionalizma so se že davno zgostili v prepričanju, da so Nemci kot ljudje in kot narod nekaj več kot drugi narodi. To je idejna osnova nemškega imperijalizma, ki je zanetil prvo in drugo svetovno vojno. Kdor nameča posmeni nekaj več, podleže skušnjavi, da zahteva zase tudi to, kar pripada drugim narodom.

Dokler je nemški narod premagoval z lahkoto duhovne in gospodarske krize, se je njegov nacionalizem zvezal z liberalizmom in doživel svoj višek pod železnim kanclerjem Bismarkom. Bismarkovi nasledniki se niso znali obrati na višini, zmedlo se jim je v glavi, propadli so v prvi svetovni vojni.

Po prvi svetovni vojni je nemški narod nekaj časa taval semtertja na vseh duhovnih in tvarnih področjih. Za nameček je še prišla velika svetovna gospodarska kriza dobroih deset let po prvi svetovni vojni in vrgla Nemce v gospodarsko in duhovno brezno. Prišel je čas, da se je Hitlerju posrečilo to, česar niso mogle dosegči nemške politične stranke in duhovne sile. Po svoji vzgoji in svojih skušnjah je bil Hitler skrajni nacionalist. Političen instinkt mu je veveljal, da z nacionalizmom samim ne bo dosti opravil v politiki, zato ga je povezel s socialistizmom. Tako je ustvaril nacionalni socialistizm in s tem geslom upropastil nemško državo in njen narod.

Samo po sebi se nam vsiljuje vprašanje, ali so se Nemci že spamečevali in ali ne verujejo več v nacionalizem, kot so ga izoblikovali njihovi predniki. Ako bi verjeli obema nemškima strankama, krščanskim demokratom in socialistom, in vodstvu obeh strank, bi lahko sklepali, da so Nemci današnjih dni obračunali s tradicionalnim nacionalizmom nemškega tipa in si prisvojili take pojme o njem, kot jih ima ostali svobodni svet.

Kakor je prijeten tak zaključek, se vendar ne moremo zanesti v njegovo pravilnost. V nemškem narodu je še zmeraj živ nacionalizem starega kova, znake za to ne najdemo v političnih izjavah in programih, ampak v pojavih, ki tudi govorijo svojo besedo, precej različno od tega, kar govorijo današnji voditelji nemškega naroda. Naj omenimo samo par značilnih med njimi.

V nemški politični zgodovini so igrale nacionalne in nacionalistične stranke prvo vijolino do Hitlerjevega diktature. Po I. 1945 je nacionalističnih strank zmanjkal, še celo sedanja zastopnica nemških nacionalistov noče več te besede v svojem naslovu. Se rajše imenuje svobodna demokratska stranka. In vendar ne plava samo ta stranka v nacionalizmu. Tudi obe glavni stranki sta veliko bolj nacionalistični, kot so bile njihove prednike pred drugo svetovno vojno. V veljavi je naziranje, da sta morale obe stranki prevzeti vsa nacionalna gesla iz predvojne dobe, da onemogočita obnovo nacionalističnih tendenc v novih nacionalnih strankah. Ravno ta preteza je najboljši dokaz, da nemški volivec še ni imuniziran proti nacionalnu starega kova. Ako bi bil, bi obe stranki lahko bolj podvajali svoje demokratske in socialistične cilje, ne pa nacionalnih. Obe stranki se še zmeraj bojita, da bi morebitna gospodarska kriza dala priliko novemu Hitlerju, da zapeče Nemčijo v novo pogubo.

Značilno je tudi, kaj misijo Nemci o Hitlerju. Stari rod se trudi, da bi pozabil vse, kar ga spominja na Hitlerjevo dobo. To se čuti pri šolski vzgoji. Temne strani Hitlerjevega režima so pozabljeni, svetle pa rahlo povdarjane. Prevaduje že misel, da je treba nacizem obsojati samo radi njegovih divjaških metod, ne pa radi njegovega bistva in cilja.

Samo taka misel je mogla roditi v nemški javnosti mnenje, da nacističnih zločincev ni treba soditi z navadnim merilom za kriminalce. Delali so zločine in sodelovali pri njih na povelje oblasti, torej ne po svoji pobudi. Umor po naročilu ni več enak z umorom po lastni iniciativi. To je huda moralna zabloda, toda v Nemčiji obstaja, to trdijo pogumni Nemci sami kakor tudi njihove organizacije. Javnost, ki je prepojena s tako miseljstvo, seveda ne more obsojati nacističnih zločinov tako, kot jih obsoja svobodni svet.

Miseljstvo nemškega naroda še ni dozorela do konca, še zmeraj vplivajo nanjo tokovi nekdanjega nacionalizma, nemški narodni ponos še zmeraj trpi od pretiranega nacionalizma. Samo tak ponos si zapira oči pred stvarnostjo. Noče na primer priznati vzhodne komunistične Nemčije, kot samostojne države, dasiravno njenega obstoja ni mo-

goče po pameti zanikati niti računati s tem, da bo te države konec v doglednem času. Ravno s tem in takim staljščem je zahodna Nemčija zavrnila pot do začasne konsolidacije srednje Evrope.

Morebiti pa svobodni svet ne bo več tako potrebeljivo čakal na čas, ko bodo Nemci prišli do spoznanja, da usode vzhodne Nemčije ni treba vezati na narodni ponos. Ko bo prišel ta čas, Nemčija ne bo več samo središče evropske politike, v krizo bo prišel tudi njen nacionalizem. Če človek pomisli na Hitlerja, se kar zboji misli, kaj vse lahko rodi taka kriza v duši nemškega naroda.

## Mnenja in vesti

## iz Železnega okrožja

končih in krajih.

\* TUDI RAZNE INDUSTRJSKE KORPORACIJE podajajo izjave v svojih poročilih, da jih razne kontrole in vedno večji davki ovirajo bolj in bolj in da gospodarsko vedno težje dihajo. Navajajo, da bolj in bolj pogoste zahteve unij po vedno višjih in višjih plačah, jih stalno postavljajo v negotovost in težave pri pogodbah za naročila za to in ono. Radi tega baje so nekateri družbe v zadnjih nekaj letih menjale z obrati. Nekatere so se baje celo selile v Kanado. Tudi precejšnje količine raznih rud so zadnja leta naročili iz Kanade in iz raznih drugih tujezemskih dežel.

Same tožbe in stokanje vse povsod.

\* NA DRUGI STRANI SE PA ČUJE DRUGA MUZIKA! Kje in kakšna? Vzemite ob vsakem četrtek v roke gospodarska poročila v raznih listih, tam pa številke kažejo, da se hranilne bilance, porast dobička na delnicu raznih korporacij množi, kar gobe po dežetu. Kje smo torej? Ali naj verjamemo stokanju in pritožbam na enem koncu, ali naj ploskamo poročilom o višjih dobičkih raznih korporacij in družb?

Kaj, če se nismo navadili le stokati in jamrati, kakor revmatik, ki najrajsi pripoveduje, kako ga ščiplje in trga po kosteh od zore do mraka, pa od večera do jutra? Seveda, kogar pa res trga — za tistega pa ni prijetno, to stoji.

Če vzamemo vse stvarno in resno, je res, da imamo v Ameriki vedno dosti sitnosti s tem in onim. Kje na svetu pa gre vse gladko? Ampak če primjerjam življenjske razmere v Ameriki z razmerami drugod po svetu, je naša Amerika še vedno AMERIKA! Od zore do mraka smo dolžni prosiči za njo božjega blagoslova!

\* KAKO JE NA POLJANAH SVETOVNE POLITIKE? — To je vprašanje za bogove. Svetovna politika se suče še vse hitreje, kakor pa je vpletalništvo, karakor bi bili požgani. Tudi kočuza je dobila v avgustu pogon.

Vse kaže, da Kennedy to vidi in čuti. Zato napovedujejo spremembo v politiki za poljedelstvo, živinorejstvo, itd. Vse to menda zato, ker volitve so predvratni in gospodje v Washingtonu računajo s tem, kako naj bi obdržali farmarske glasove nad katerim pa ljudje nimamo zase. Pač problemi na vseh

Duluth, Minn. — Po zapadnem severnem delu naše dežele, kakor tudi po vseh severnih delih dežele smo imeli letos kaj čudno in nepriskladno leto za kmetijstvo. Tako čudnega vremena že dolgo ni bilo v teh delih dežele. Zgodaj pomladi, ko pomlad po koledarju še ni dobro zadihal v te kraje, smo imeli nekaj tako topih dni, kakor da smo že sredi junija, ali pa v juliju. Marsikje so vsled tega vrtnarske posevete in drugo, kar spada v poljedelske in vrtnarske pridelke, je odginalo prezgodaj. Sledilo je potem bolj hladno mrzlo vreme, kar je razno rastlinstvo, posebno tisto, ki je bolj občutljivo pred hladnim vremenom, ponekod poškodovalo, da si dolgo zatem ni opomoglo, nekaj pa ga je poznejša slana osmodila. To se je in se še pozna tudi na nekaterem sedanem drevju in drugih rastlinah. Nepriskladnemu vremenu nekaj, nekaj pa drugim okoliščinam je pripisati vrok, da letošnji poljški in vrtnarski pridelki in drugo ne bo tako uspelo, kakor bi v bolj ugodnih razmerah. Tukom avgusta smo imeli precej dežja po nekaterih krajih. To je zanetilo po osrednjih severnih delih države Wisconsin, Iowa in po obeh Dakotah pašnike, ki so bili tekem julija hudo prizadeti po nekaterih krajih od dolga težje, da so imeli nekaj, nekaj pa ga je poznejša slana osmodila. To se je in se še pozna tudi na nekaterem sedanem drevju in drugih rastlinah. Nepriskladnemu vremenu nekaj, nekaj pa drugim okoliščinam je pripisati vrok, da letošnji poljški in vrtnarski pridelki in drugo ne bo tako uspelo, kakor bi v bolj ugodnih razmerah. Tukom avgusta smo imeli precej dežja po nekaterih krajih. To je zanetilo po osrednjih severnih delih države Wisconsin, Iowa in po obeh Dakotah pašnike, ki so bili tekem julija hudo prizadeti po nekaterih krajih od dolga težje, da so imeli nekaj, nekaj pa ga je poznejša slana osmodila. To se je in se še pozna tudi na nekaterem sedanem drevju in drugih rastlinah. Nepriskladnemu vremenu nekaj, nekaj pa drugim okoliščinam je pripisati vrok, da letošnji poljški in vrtnarski pridelki in drugo ne bo tako uspelo, kakor bi v bolj ugodnih razmerah. Tukom avgusta smo imeli precej dežja po nekaterih krajih. To je zanetilo po osrednjih severnih delih države Wisconsin, Iowa in po obeh Dakotah pašnike, ki so bili tekem julija hudo prizadeti po nekaterih krajih od dolga težje, da so imeli nekaj, nekaj pa ga je poznejša slana osmodila. To se je in se še pozna tudi na nekaterem sedanem drevju in drugih rastlinah. Nepriskladnemu vremenu nekaj, nekaj pa drugim okoliščinam je pripisati vrok, da letošnji poljški in vrtnarski pridelki in drugo ne bo tako uspelo, kakor bi v bolj ugodnih razmerah. Tukom avgusta smo imeli precej dežja po nekaterih krajih. To je zanetilo po osrednjih severnih delih države Wisconsin, Iowa in po obeh Dakotah pašnike, ki so bili tekem julija hudo prizadeti po nekaterih krajih od dolga težje, da so imeli nekaj, nekaj pa ga je poznejša slana osmodila. To se je in se še pozna tudi na nekaterem sedanem drevju in drugih rastlinah. Nepriskladnemu vremenu nekaj, nekaj pa drugim okoliščinam je pripisati vrok, da letošnji poljški in vrtnarski pridelki in drugo ne bo tako uspelo, kakor bi v bolj ugodnih razmerah. Tukom avgusta smo imeli precej dežja po nekaterih krajih. To je zanetilo po osrednjih severnih delih države Wisconsin, Iowa in po obeh Dakotah pašnike, ki so bili tekem julija hudo prizadeti po nekaterih krajih od dolga težje, da so imeli nekaj, nekaj pa ga je poznejša slana osmodila. To se je in se še pozna tudi na nekaterem sedanem drevju in drugih rastlinah. Nepriskladnemu vremenu nekaj, nekaj pa drugim okoliščinam je pripisati vrok, da letošnji poljški in vrtnarski pridelki in drugo ne bo tako uspelo, kakor bi v bolj ugodnih razmerah. Tukom avgusta smo imeli precej dežja po nekaterih krajih. To je zanetilo po osrednjih severnih delih države Wisconsin, Iowa in po obeh Dakotah pašnike, ki so bili tekem julija hudo prizadeti po nekaterih krajih od dolga težje, da so imeli nekaj, nekaj pa ga je poznejša slana osmodila. To se je in se še pozna tudi na nekaterem sedanem drevju in drugih rastlinah. Nepriskladnemu vremenu nekaj, nekaj pa drugim okoliščinam je pripisati vrok, da letošnji poljški in vrtnarski pridelki in drugo ne bo tako uspelo, kakor bi v bolj ugodnih razmerah. Tukom avgusta smo imeli precej dežja po nekaterih krajih. To je zanetilo po osrednjih severnih delih države Wisconsin, Iowa in po obeh Dakotah pašnike, ki so bili tekem julija hudo prizadeti po nekaterih krajih od dolga težje, da so imeli nekaj, nekaj pa ga je poznejša slana osmodila. To se je in se še pozna tudi na nekaterem sedanem drevju in drugih rastlinah. Nepriskladnemu vremenu nekaj, nekaj pa drugim okoliščinam je pripisati vrok, da letošnji poljški in vrtnarski pridelki in drugo ne bo tako uspelo, kakor bi v bolj ugodnih razmerah. Tukom avgusta smo imeli precej dežja po nekaterih krajih. To je zanetilo po osrednjih severnih delih države Wisconsin, Iowa in po obeh Dakotah pašnike, ki so bili tekem julija hudo prizadeti po nekaterih krajih od dolga težje, da so imeli nekaj, nekaj pa ga je poznejša slana osmodila. To se je in se še pozna tudi na nekaterem sedanem drevju in drugih rastlinah. Nepriskladnemu vremenu nekaj, nekaj pa drugim okoliščinam je pripisati vrok, da letošnji poljški in vrtnarski pridelki in drugo ne bo tako uspelo, kakor bi v bolj ugodnih razmerah. Tukom avgusta smo imeli precej dežja po nekaterih krajih. To je zanetilo po osrednjih severnih delih države Wisconsin, Iowa in po obeh Dakotah pašnike, ki so bili tekem julija hudo prizadeti po nekaterih krajih od dolga težje, da so imeli nekaj, nekaj pa ga je poznejša slana osmodila. To se je in se še pozna tudi na nekaterem sedanem drevju in drugih rastlinah. Nepriskladnemu vremenu nekaj, nekaj pa drugim okoliščinam je pripisati vrok, da letošnji poljški in vrtnarski pridelki in drugo ne bo tako uspelo, kakor bi v bolj ugodnih razmerah. Tukom avgusta smo imeli precej dežja po nekaterih krajih. To je zanetilo po osrednjih severnih delih države Wisconsin, Iowa in po obeh Dakotah pašnike, ki so bili tekem julija hudo prizadeti po nekaterih krajih od dolga težje, da so imeli nekaj, nekaj pa ga je poznejša slana osmodila. To se je in se še pozna tudi na nekaterem sedanem drevju in drugih rastlinah. Nepriskladnemu vremenu nekaj, nekaj pa drugim okoliščinam je pripisati vrok, da letošnji poljški in vrtnarski pridelki in drugo ne bo tako uspelo, kakor bi v bolj ugodnih razmerah. Tukom avgusta smo imeli precej dežja po nekaterih krajih. To je zanetilo po osrednjih severnih delih države Wisconsin, Iowa in po obeh Dakotah pašnike, ki so bili tekem julija hudo prizadeti po nekaterih krajih od dolga težje, da so imeli nekaj, nekaj pa ga je poznejša slana osmodila. To se je in se še pozna tudi na nekaterem sedanem drevju in drugih rastlinah. Nepriskladnemu vremenu nekaj, nekaj pa drugim okoliščinam je pripisati vrok, da letošnji poljški in vrtnarski pridelki in drugo ne bo tako uspelo, kakor bi v bolj ugodnih razmerah. Tukom avgusta smo imeli precej dežja po nekaterih krajih. To je zanetilo po osrednjih severnih delih države Wisconsin, Iowa in po obeh Dakotah pašnike, ki so bili tekem julija hudo prizadeti po nekaterih krajih od dolga težje, da so imeli nekaj, nekaj pa ga je poznejša slana osmodila. To se je in se še pozna tudi na nekaterem sedanem drevju in drugih rastlinah. Nepriskladnemu vremenu nekaj, nekaj pa drugim okoliščinam je pripisati vrok, da letošnji poljški in vrtnarski pridelki in drugo ne bo tako uspelo, kakor bi v bolj ugodnih razmerah. Tukom avgusta smo imeli precej dežja po nekaterih krajih. To je zanetilo po osrednjih severnih delih države Wisconsin, Iowa in po obeh Dakotah pašnike, ki so bili tekem julija hudo prizadeti po nekaterih krajih od dolga težje, da so imeli nekaj, nekaj pa ga je poznejša slana osmodila. To se je in se še pozna tudi na nekaterem sedanem drevju in drugih rastlinah. Nepriskladnemu vremenu nekaj, nekaj pa drugim okoliščinam je pripisati vrok, da letošnji poljški in vrtnarski pridelki in drugo ne bo tako uspelo, kakor bi v bolj ugodnih razmerah. Tukom avgusta smo imeli precej dežja po nekaterih krajih. To je zanetilo po osrednjih severnih delih države Wisconsin, Iowa in po obeh Dakotah pašnike, ki so bili tekem julija hudo prizadeti po nekaterih krajih od dolga težje, da so imeli nekaj, nekaj pa ga je poznejša slana osmodila. To se je in se še pozna tudi na nekaterem sedanem drevju in drugih rastlinah. Nepriskladnemu vremenu nekaj, nekaj pa drugim okoliščinam je pripisati vrok, da letošnji poljški in vrtnarski pridelki in drugo ne bo tako uspelo, kakor bi v bolj ugodnih razmerah. Tukom avgusta smo imeli precej dežja po nekaterih krajih. To je zanetilo po osrednjih severnih del

## IZ ŽELEZNEGA OKROŽJA

(Nadaljevanje z 2. strani)

Vsek za en konec težkega hloha, ki ju nosi po površju, če ga prav ravnotežita na površini, lahko v takem položaju upata na rešitev — ki je možna le v takem "domišljem sožitju". Razpravo o tem bi se dalo raztegniti v nepregledno dolžino, za kar ni prostora v tem dopisu. Na kratko bi predočil nevarnost takega "razburkanega morja" le s tem-le:

## Obstanek beše rase po svojih nagnibih diktira smernice in pot v sožitje, v katerem bodo križi in tezave, ki bodo znale biti še zelo hude, a nositi ga bo treba v upanju za obstanek in rešitev.

Andrejček

## Tito je potovanje po Braziliji ne bo nič kaj posebno svečano

RIO DE JANEIRO, Brazil. — Tito je prvočno nameraval ostati v Braziliji kar sedem dni in si temeljito ogledati deželo. Seveda je računal tudi s simpatijami prebivalcev. Upal je, da ga bodo ljudske množice povsod toplo pozdravljale. Te množice pa očitno nimajo nič kaj vesela, da bi častile Tita.

Še predno je prišel Tito v Brazilijo, je toliko ljudi, društva, politikov in javnih delavcev protestoval proti obisku, da je brazilska vlada sklenila, da naj bo Tito samo dva dni njen gost. Zato so preložili Titov prihod na 18. septembra. Po dveh dneh bo odpotoval v Čile in Bolivijo. Tito bo uradno pozdravljen samoučni kongres, potem ga bodo pa poslali na deželo ribe loviti.

Značilno je, da se Tita najbolj branijo velika mesta kot Rio de Janeiro, São Paulo itd. Tito sam bi bil rad šel v Recife, ki je središče brazilskega levica, struj, toda tja ga brazilska vlada ne pusti. Kako bo Tito sprejet v brazilskem kongresu, je še odprtov vprašanje.

Nekaj kongresnikov ima Tita tako v želodcu, da so predlagali, naj parlament protestira proti izdatku, ki jih bo imela vlada s Titovim obiskom, čeprav bodo primeroma majhni; bodo menda znašali samo okoli \$33.000.

## Kitajski poslanik je povabil francoskega

VARŠAVA, Polj. — Tukajšnji poslanik Kitajske ljudske republike je povabil po znani DeGaullovi izjavi o neutralnem Vietnamu tukajšnjega francoskega poslanika na obed. Franco je dejal tukajšnjemu ameriškemu poslaniku le, da sta se s Kitajcem menila o "tekočih zadevah".

Sestanek je bil zanimiv v toliko, ker Francijo uradno rdeče Kitajske ne priznava in nima z njim nobenih diplomatskih stikov.

## Slabe ceste so drage

Po cenitvah cestnih strokovnjakov stanejo slabe ceste motoriste v Združenih državah na letu zaradi zaksnitvev in popravil avtomobilov okoli 5 milijonov dolarjev.

## Ženske dobijo delo

## Help Wanted — Female

## KITCHEN HELP

3 p.m. to 8 p.m. Must understand English.

## SORN'S RESTAURANT

6036 St. Clair Ave.

(x)

## Gospodinjo išče

Starejši moški išče starejšo žensko, ki bi mu vodila gospodinjstvo in stanovala v njegovem domu. Pogoji po dogovoru. Ponudbe sporočite ali pošljite na A.D. pod značko "Gospodinja." —(178)

## Delo za žensko

Iščemo žensko, da bi skrbela za starejšo žensko in opravila lahko hišno delo. Lep dom na vzhodni strani. Mora razumeti angleško. Kličite LI 1-1731. —(178)

—(178)

## Vstopnice za Drugi koncert slovenskega orkestra

ki bo v nedeljo, 10. novembra 1963

ob 3. uri pop.

Za delavnega mestnega svetnika — volite za

James R.

## X KURNAVA

Varda 32 — Demokrat

- Prebivalce in posestnik na 18212 Harland Ave.
- Porocen, ima enega otroka.
- Izkušen arhivar G. M. C.
- Je obiskoval Fenn College.
- DELAVEN član fare Marije Vrdne Pomočnice.
- DELAVEN sosed — Je pospešil, zaprosil in dosegel sodelovanje trgovcev in podjetij na E. 185 St. za čistočo in drugo, kot je bilo objavljeno v časopisih.
- DELAVEN član East Shore Park kluba.
- DELAVEN član Kolumbovih vitezov.
- DELAVEN član Demokratskega kluba.
- Podjeten, prizadeven mlad mož za pošteno zastopstvo.

"Moj program je enak mišljenu kateregakoli dobrega svetnika, ki hoče najboljše za svoje mesto in vardo. Kar zadeva VPRAŠANJA MESTA, sem pripravljen:

- Soprijeti se z vsako in vsemi potrebami, interesni in zadevami ljudstva, ki so ustvarile posebno mestnega svetnika.
- Boriti se proti zvišanju cen za elektriko, telefon, plin, vodo.
- Podpirati načrt Erieview.
- Skrbeti za izvajanje gradbenih in področnih odredb.
- Biti na razpolago ob vsakem času."

Kar zadeva VPRAŠANJA VARD, sem pripravljen:

- Biti delaven svetnik in se spoprijeti z vsako in vsemi potrebami, koristimi in perečimi zadevami.
- Podpirati višje plače za policije, gasilce, učiteljstvo in druge meste uslužbence z nizkimi dodatki.
- Podpirati program za obnovu mesta.
- Prizadevati se za strožje predpise proti onesnaževanju zraka in vode.

VOLITVE — V TOREK, 1. OKTOBRA 1963  
Odbor za Kurnava John E. Malacky, načelnik 17402 Harland Ave.

no, takoj za njim pa tudi drugi, ker ne bo ravnotežja, da bi ga držalo na površini.

Obstanek beše rase po svojih nagnibih diktira smernice in pot v sožitje, v katerem bodo križi in tezave, ki bodo znale biti še zelo hude, a nositi ga bo treba v upanju za obstanek in rešitev.

Andrejček

## MALI OGLASI

Opremljeni sobi oddajo  
Dve opremljeni sobi s kopalnico v sožitje, v katerem bodo križi in tezave, ki bodo znale biti še zelo hude, a nositi ga bo treba v upanju za obstanek in rešitev.

Na 1167 E. 58 St.  
V najem štiri lepe sobe s kopalnicami za samo \$45.00. Ključ dobite v stanovanju št. 5. Za pojasnila kličite: 944-5050. (180)

Mesnica naprodaj  
Prometna slovenska mesnica v Euclidu, poleg grocerijske trgovine, je naprodaj iz osebnih razlogov. Dosti prostora za parkanje. Za vsa nadaljnja pojasnila kličite: KE 1-5757. —(176)

Hiša naprodaj  
Dvodružinska, 6 sob spredaj, 4 sobe zadaj, klet, plinski furniz, nova garaža, vse prenovljeno. Na 1135 E. 63 St., telefon 431-9768. —(178)

Hiša naprodaj  
Eno lesta star, moderna enodružinska hiša, 4 sobe, sončna soba, 2 spalnici, poplošena kopalnica, leseni podi, priključena garaža, se proda z opremo ali brez pod lastno ceno zaradi selitve. Pol akra zemlje, mestna voda in plin. Na Hubbard Rd. v North Madison, Ohio. Za sestanek kličite Mentor, O. BL 5-8347. —(177)

Iščemo garažo  
Iščemo garažo v bližini sv. Vida. Kličite HE 2-0792. (10,11,13 sept.)

Naprodaj  
Dvodružinska hiša v dobrem stanju se mora prodati. V St. Clairski naselbini. Kličite 431-8523 podnevi. —(177)

Hiša naprodaj  
7118 Donald Ave.  
Dvodružinska hiša, 6 sob in kopalnica zgoraj, 6 sob in kopalnica spodaj, garaža za 2 kare. Dober dohodek. Kličite EX 1-9029. —(176)

Lastnik prodaja  
Bungalov blizu E. 200 St., velika kuhinja, nova poplošena kopalnica, preproge, zidana dvojna garaža. Se lahko takoj vselite. KE 1-7039. —(177)

Mesar išče delo  
Mesar išče delo za poln ali delni čas. Kličite KE 1-8027. —(176)

Lastnik prodaja  
6-sobna zidana Colonial hiša, preproga v poplošeni razvedrilih sobi, privilegij do obale. 84 E. 212 St. Peljite se mimo in potem kličite RE 1-6731. Odperto v nedeljo od 2 do 5 pop. —(179)

Naprodaj  
9-sobna enodružinska hiša s kopalnico in 6 spalnic na E. 60 St. Dvonadstropna garaža za 3 kare; furnez na gorko vodo. Se lahko takoj vselite. Kličite 888-1144. —(177)

Če imate posestvo za prodati, kličite nas, imamo kupce. Tony Salettel, 481-7377  
RICHMOND REALTY

V najem  
Tri čiste sobe, na novo dekorirane, oddamo enema ali dvema odraslima. \$36. Vprašajte na 1176 E. 61 St. (mwf - x)

Gostilna naprodaj  
Naprodaj je gostilna s D2, D3, C2 licenci. Kličite 391-6518. (3,19,20,26,27, sept. 3,4 okt.)

V najem  
Oddamo 5 sob spodaj, vse ugodnosti, na 1077 E. 66 St. Kličite 481-0017. —(177)

—(177)

—(177)

—(177)

—(177)

—(177)

—(177)

—(177)

—(177)

—(177)

—(177)

—(177)

—(177)

—(177)

—(177)

—(177)

—(177)

—(177)

—(177)

—(177)

—(177)

—(177)

—(177)

—(177)

—(177)

—(177)

—(177)

—(177)

—(177)

—(177)

—(177)

—(177)

—(177)

—(177)

—(177)

—(177)

—(177)

—(177)

—(177)

—(177)

—(177)

—(177)

—(177)

—(177)

—(177)

—(177)

—(177)

—(177)

—(177)

—(177)

—(177)

—(177)

—(177)

—(177)

—(177)

—(177)

—(177)

—(177)

—(177)

—(177)

—(177)

—(177)

—(177)

—(177)

—(177)

—(177)

—(177)

—(177)

—(177)

—(177)

—(177)

—(177)

—(177)

—(177)

—(177)

—(177)

—(177)

HENRIK SIENKIEWICZ:

## KRIZARJI

Zih iz Zgoželic, ki je resnično slovel po dobroti in uslužnosti, mu je začel vnovič prigovarjati in ga prositi, toda Matko se je uprl: če že moram umreti, rajsji na lastnem dvorišču. Težko mu je bilo brez tega Bogdanca toliko let, torej se mu sedaj, ko meja ni več daleč, ne odreče za nič na svetu, četudi bi bila to poslednja noč. Bog mu je že tako milostljiv, da mu je vsaj dovolil, da pride sem.

Otr si je z dlanjo solze, ki so mu privrle izpod vek, se ozrl okoli in rekel:

"Če je že to gozd Volka iz Bžozove, pridemo koj popoldne tja."

"Ni več Volkov iz Bžozove, marveč opatov," je pripomnil Zih.

Bolni Matko se je na to nasmehnil in čez čas rekel:

"Če je opatov, bo morda kdaj naš."

"Ha! Ravnikar ste govorili o smrti," je veselo vzkliknil Zih, "sedaj pa že hočete, da bi preživel opata."

"Jaz ne, toda Zbiško."

Daljši razgovor so prekinili lovski rogori v gozdu, ki so se oglasili daleč pred njimi. Zih je takoj zadržal konja in začel poslušati.

"Tu nemara nekdo lovi," je rekel. "Počakajte!"

"Morda opat. To bi bilo dobro, da bi se takoj srečali."

"Tiho, no!"

Obrnil se je k spremstvu.

"Stoj!"

Obstali so. Rogovi so se bližali, a trenutek pozneje se je zaslišalo pasje lajanje.

"Stoj!" je ponovil Zih. "K nam gredo."

Zbiško je skočil s konja in začel klicati:

"Dajte sem samostrel! Morda nas napade zver! Hitro! Brž!"

Iztrgal je samostrel hlapcu iz rok, ga oprl ob zemljo, prisnili s trebuhom, se sklonil, napel hrket kakor lok, prijet tetivo s prsti obeh rok, jo nategnil, kot bi mignil, na železni nastavek, vtaknil strelico in planil v gozdu.

"Napel, brez ročice napel!" je pošepetal Zih, osupel zaražen te nenavadne moći.

"Ho, to je vražji dečko!" je ponosno prišepnil Matko.

Medtem se je glas rogov in lajanje psov še bolj približalo, a na malih se je z desne strani gozda zasišal težak topot, trest lomljenega grmovja in vej — na cesto pa je kot blisk planil iz goščave star bradat zober z ogromno, nizko povešeno glavo, s krvavečimi očmi in z iztegnjenim jezikom, besen in strašen. Ko je naletel na cestno zapreko, jo je z enim skokom preskočil, v zaletu padel na prednje noge, a se zopet dvignil in že bi se bil skril v gožčavi na drugi strani ceste, ko je na mah zavrhela zlovesča tetiva in se zaslišal švit kopja; zver se je vzpel, zavrtela, grozno zamukala in telebnila, kot bi jo grob podrl, na zemljo. Zbiško se je pokazal izza drevja, napel iznova samostrel in se približal, pripravljen za strel, ležečemu biku, ki sta mu zadnji nogi še kopali zemljo.

Pogledal je za hip, potem pa se je mirno obrnil k spremstvu in začel od daleč klicati:

"Tako jo je dobil, da je kar gnoj izpustil!"

"Da bi te!" se je oglasil bli-

"Lovci morajo biti blizu; Leži..."

"Ne dam ga!" je odgovoril Zbiško, "ubit je na cesti, a cesta ni nikogar."

"Če pa lovi opat, naj si ga vzame."

Medtem so se pokazali iz gozda psi, ki jih je bilo precej. Ko so ugledali zver, so planili nanjo s strašnim lajanjem, se zagnali v kolobar in se takoj začeli trgati med seboj.

"Takov pridejo tudi lovci," je tisto rekel Zih. "Glej, že prihajajo, nekoliko dalje pred nami so planili iz gozda in še ne vidijo zveri. Hop! Hop! Semkaj, semkaj!... Leži!"

Leži...

Toda naglo je umolknil, si naslonil roko nad oči, a čez hip se je oglasil:

"Pri bogu! Kaj je to? Ali sem oslepl, ali se mi zdi..."

"Nekdo je na vranjem konju spredaj!" je rekel Zbiško.

Toda Zih je naglo zaklical:

"Ljubi Jezus! Nemara je res Jagienka!"

In takoj je začel kričati:

"Jagna! Jagna!..."

Potem je stekel naprej, toda preden je utegnil spodobosti konja, je Zbiško ugledal najčudovitejši prizor na svetu: Na iskrem šarcu je jezdilo proti njim, sedeč po mošku, dekle s samostrelom v roki in s kopjem na plečih. V lase,

razpušcene od dira, so se vpletle hmeljeve mačice; obraz ji je bil rdeč kakor zora, na prsih je imela razpeto srajčico, a nad srajco volmeno ruto. Ko je dospela, je pri priči ustavila konja; za hip se je pojavila na licu nezaupnost, začudenje, veselje — naposlед pa se ni mogla upirati dokazom svojih oči in ušes ter je začela kričati s tenkim, še nekoliko otroškim glasom:

"Očka! O moj najdražji očka!"

In kakor bi trenil, je združila s konja in ko je skočil na zemljo tudi Zih, da jo pozdravi, se ga je oklenila okoli vrata. Zbiško je dolgo slišal samo poljubovanje in dve be-

sed: "Očka! Jagna! Očka! ponavljala: "Očka! Jagna!"

Jagna!", ki sta se ponavljali v pisanem veselju.

Dohitel tu je obojno spremstvo, dohitel ju je Matko na voz, a onadva sta še venomer

ponavljala: "Očka! Jagna!" in se še vedno objemala. Ko sta se nasilita teh pozdravov in vzklikov, je začela Jagienka izpraševati:

(Dalje prihodnjic)

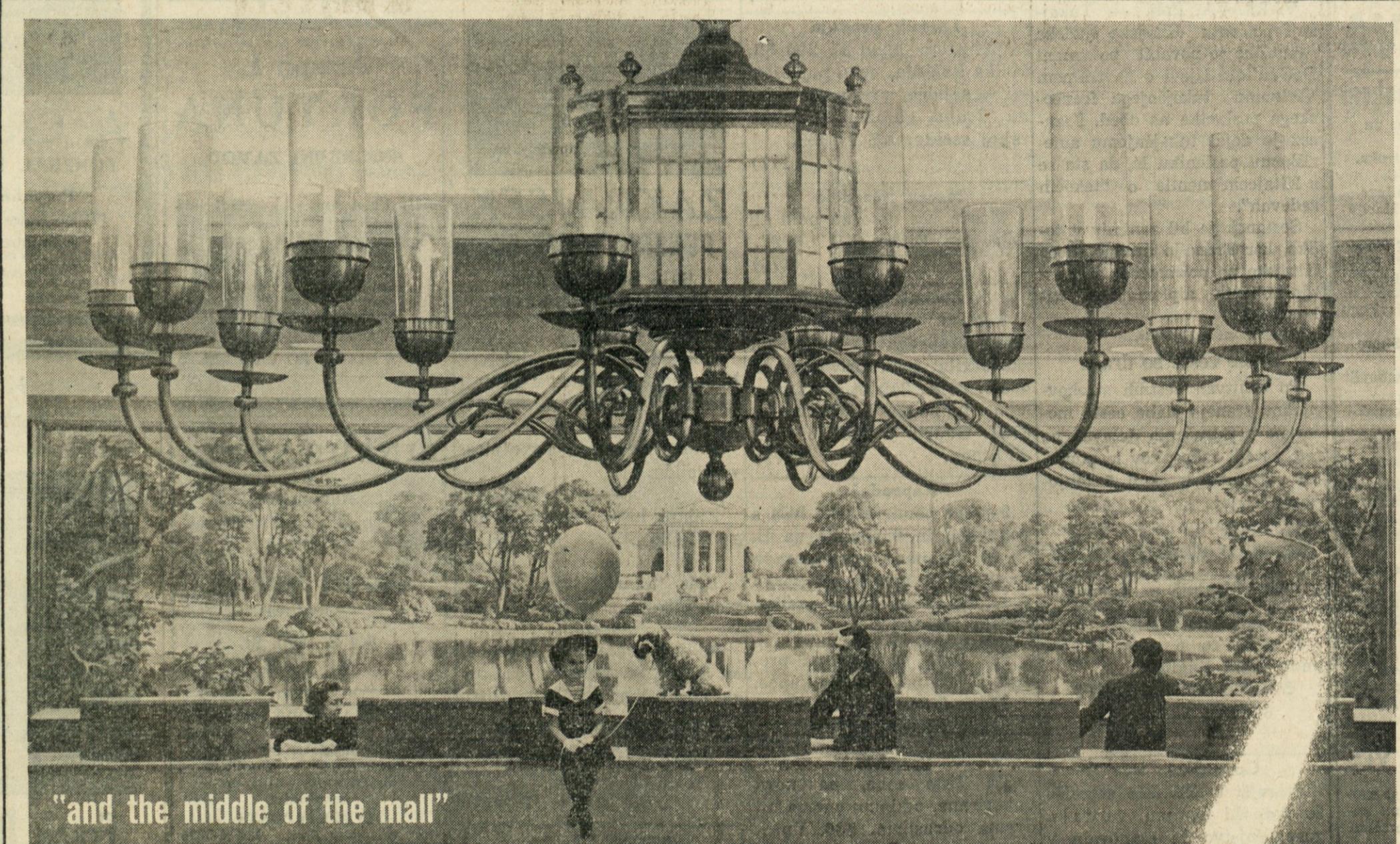
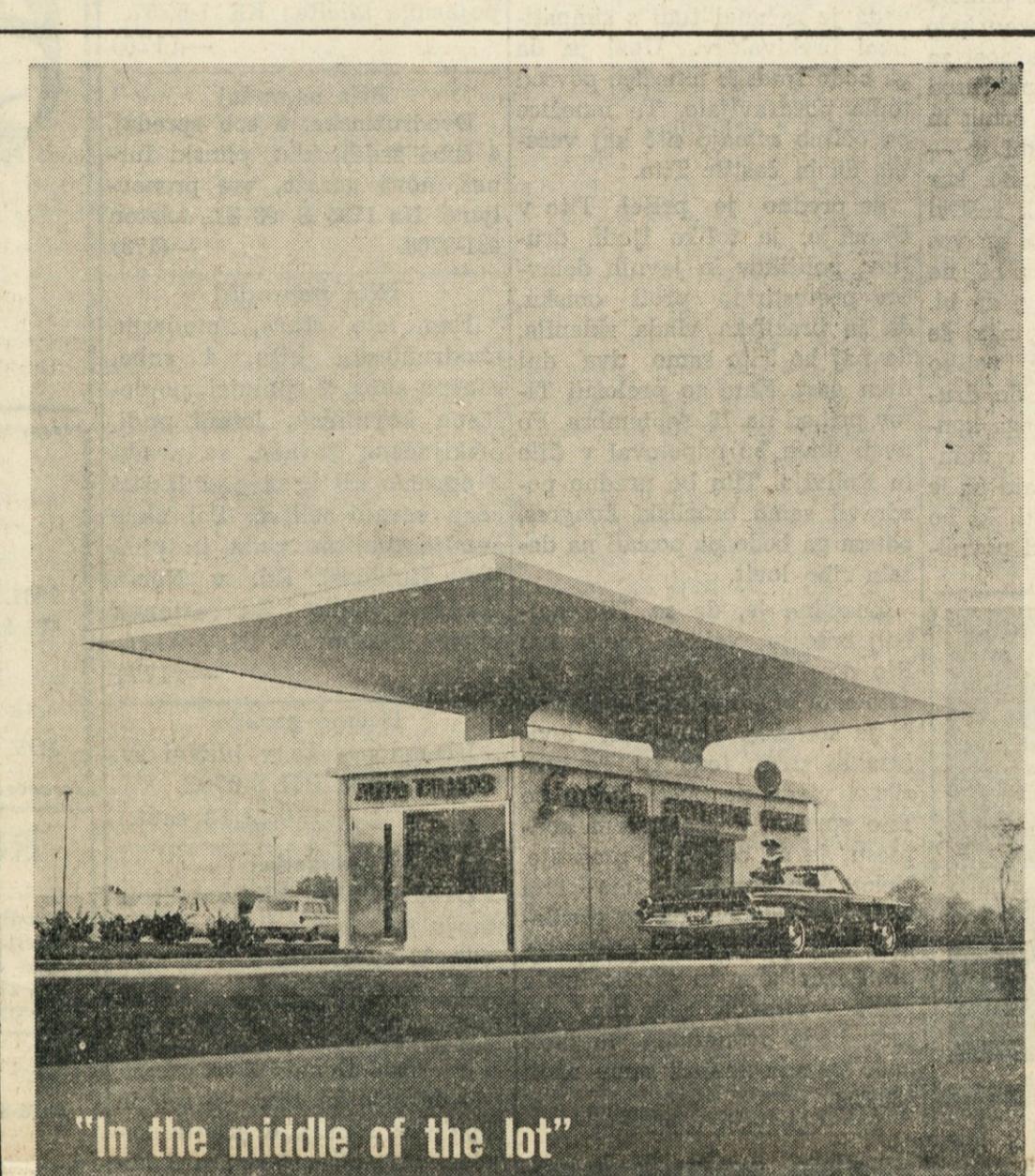
## Za slovenski napredok

izvolite 1. oktobra advokata

WILLIAM J. KENNICK  
za councilmana 32. varde

Odvetnik Kennick kandidira za mesto, katerega je izpraznil odvetnik John Fa-kult. Profesor Kennick je zaveden Slo-vence, zanesljiv in zelo sposoben.

(Plačan politični oglas)



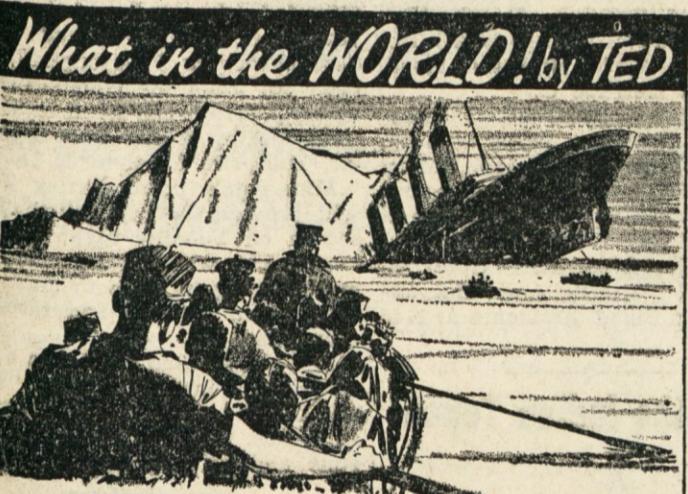
**VELIKA OTVORITEV** — Ponedeljek je velik dan za to malo deklico — simbol Severance centra. Ta dan bo **Society National Bank** odprla svojo novo podružnico sredi tega velikega, čudovitega novega prodajnega središča. To bo ena izmed najmodernejših bančnih ustanov v vsem Clevelandu. Za posebno ugodnost bančnega poslovanja so uradi za avtomobiliste na samem parkališču, kjer je mogoče denar vlagati in dvigati, ne da bi bilo treba stopiti iz vašega voza. **PRIDITE PRAZNOVAT** — Vsakdo je vabljen, da se nam pridruži pri tem velikem otvoritvenem slavju prihodnji teden od 15. do 20. septembra. V ponedeljek zvečer bo poseben odprt dom od 6. do 8. **LEPA DARILA** — Tekom tega velikega otvoritvenega slavju bodo pri **Society** na razpolago brezplačne nagrade in spominki za vsakega. Med njimi so bogate nagrade kot General Electric TV, Polaroid Land Camera, tranzister radio in veliko drugih. Za otroke bodo na razpolago gumijaste žoge, okreplile pa za vse. Če odprete nov čekovni ali hranilni račun za \$50 ali več, si lahko izberete posebno darilo v Higbee ali Halle's. **Na TAYLOR & MAYFIELD RD.** — Obiščite to našo čudovito podružnico v Severance Centru. Mi vas pričakujemo. Zapomnite si: sredi sprehajališča v Severance Centru, na vogalu Taylor in Mayfield Rd.

**Society NATIONAL BANK**  
Severance Center Branch  
Member Federal Deposit Insurance



# AMERIŠKA DOMOVINA

AMERICAN HOME

AMERICAN IN SPIRIT  
FOREIGN IN LANGUAGE ONLYSLOVENIAN  
MORNING NEWSPAPER

## The Ancient Enemy

In this day of steel ships protected by the best safety devices that science can invent, the sea still claims 200,000 lives a year.

Nobody knows how much higher the toll might be if it were not for the Inter-Governmental Maritime Consultative Organization (IMCO), the United Nations agency responsible for coordinating worldwide marine safety measures.

At one recent IMCO conference, for example, 54 nations drew up a code of regulations for the use of radar, radio and other 20th century weapons against the sailor's ancient enemy—the sea. The conference also drafted standard, up-to-date procedures for signaling, fire-fighting and nuclear-powered ships.

One of the most valuable

maritime safety services is the U.S. Coast Guard's North Atlantic Ice Patrol, financed by international agreement. The patrol, which uses ships and planes to spot dangerous icebergs, was born of one of history's most shocking disasters.

In April, 1912, the liner

Titanic sank on her maiden voyage from Southampton to New York when she rammed an iceberg off Newfoundland.

Over 1500 passengers and

crewmens lost their lives on that fateful night!

Lax practices of the day, long since tightened up in international conferences, were partly responsible for the toll. Another liner which passed within sight of the Titanic's lights did not receive the SOS because the radio operator had gone to bed!

## Leonard Bernstein At Public Hall

Playing to capacity audiences on their four week, coast-to-coast tour, Leonard Bernstein and the world famous New York Philharmonic Orchestra, will open the Cleveland Opera Association season here with a concert on Saturday evening at 8 p.m. in Public Hall.

The Philharmonic, founded in 1842, is by far the oldest orchestra in this country. Bernstein, born in 1918, is the youngest of its long list of permanent conductors and the only U.S. born, U.S. trained musician to hold such a position with any major orchestra. The many-sided Bernstein is also noted as a composer and pianist, as an author, lecturer and teacher. His career as a composer is a unique blend of serious music, two symphonies, two ballets, a short opera, for example, and not so serious Broadway shows—“On the Town”, “Wonderful Town” and “West Side Story”.

For his program in Cleveland he will feature the music of four of the world's greatest composers. This includes Brahms' “Academic Festival Overture”, Schumann's “Symphony No. 3”, Debussy's “Iberia” and Tchaikovsky's “Francesca da Rimini.”

This nationwide tour is the fourth in 140 years for the New York Philharmonic Orchestra. It will offer music lovers in the Northern Ohio area its first opportunity to hear this orchestra which has become so familiar by way of CBS radio and TV broadcasts.

Tickets for the concert are available at all Burrows, 419 Euclid Ave., and branch stores in Cleveland. They may also be purchased at Higbees Store and charged.

## Live Better Electrically

Did you see the series of 10 articles in this newspaper last spring about women who were using electric ranges and clothes dryers to save time and work to achieve better results for their families?

Apparently many people did, because the stories prompted many letters and phone calls to us from other women who felt they had interesting stories to tell about their experiences with modern electrical appliances in the home.

For this reason, this newspaper is opening the opportunity for you to tell such a story, if you think you have one.

For example, do you have triplet babies and would be snowed under by the mountain of 500 diapers per week if you did not have your electric laundry to wash and dry them?

Do you bake birthday cakes for the entire family at one time, then store them in your electric food freezer, and serve the cakes during the year as each birthday comes up?

Or do you have a family of 10 to feed and would never get through with dishes if you did not have an electric dishwasher?

Experiences like this, in which modern electrical appliances are making things easier and more pleasant for you and your family, may win you an automatic electric percolator, and an opportunity to have your story told in this newspaper.

Over the next several weeks, five families will be selected to tell their stories of better living through the use of electrical home appliances. Each family chosen will receive an attractive automatic electric percolator.

To send in an entry, just fill out the questionnaire which was part of the Live Better Electrically advertisement appearing in this newspaper, Wednesday, and mail it to us at once.

If your entry is chosen for a story, a reporter will contact you by phone to get additional facts and to arrange for a picture of you. No questions of a personal nature will be asked.

Try to make your entry as complete and interesting as possible, but you need not strive for fancy words. A professional writer will use your information you provide as a basis for the stories appearing in this newspaper.

## Worry

Psychiatrist (to wild-eyed man who has rushed into his office): “What's the trouble, young man?”

Young man: “It's the cabbage leaves I keep buying for my turtle. I buy them every day.”

Psychiatrist: “Well, I can't see anything wrong with that.”

Young man: “Oh, but you see I haven't got a turtle.”

## SHORTS ON SPORTS

### Mays Named August Winner of Player of Month Award

For the third time since the Player of the Month award was originated by the National League in 1958, Willie Mays was the top choice of writers and broadcasters in the August balloting.

The Giant star received 23 points in the poll against 14 for Warren Spahn of the Braves, who finished second.

Mays batted .387, hit eight homers and drove in 27 runs during August.

### Senor Rejects Free-Agent Draft to Stop Yank March

Al Lopez was asked about the advisability of baseball copying football's common player pool with the freeagent draft that has made the progrid sport so well balanced and so successful.

To this he replied with an emphatic “No.”

He said, “I'd rather beat them at their own game.”

### Tenth Hit, Maybe \$10,000 for Aguirre If “Santa” Pays

Hank Aguirre is hoping there really is a “Santa Claus” in Lakeland, Fla.

Aguirre is trying to establish the validity of a check that was handed him last March at Henley Field

in Lakeland.

“A nicely dressed old man came up and handed me a check for \$10,000,” said Aguirre. “He said I could cash it when I got my tenth hit this year. The check looked legal and everything, but it was signed ‘Santa Claus’.”

Aguirre is baseball's most improved hitter. His output in 1962 was a scant two hits. He delivered No. 10 of 1963 on August 29 against Don Lee of the Angels.

Wayne (Blackie) Blackburn, the Detroit batting coach, predicted in Florida that Aguirre would come out swinging.

“I won two bets myself on his ten hits”, said Blackburn. “But my betters were milk shakes.”

This might be easier than trying to collect \$10,000 from ‘Santa Claus’.

### Talkative Backstop Azcue Checks on Batters' Health

Cleveland, O.—It was noticed that Joe Azcue, Indians' catcher, spends much time bartering with the rival hitters when they come to bat.

“What do you talk about?” Joe was asked.

“I say, ‘Hello,’ and ‘How are you?’ and ‘How's the family?’... things like that.”

“Is this your psychology, Joe?” “No,” he replied. “I like to talk.”

### Yanks Paid \$801,483 Rent, Taxes in '62, Says Watson

The New York Yankees pay considerably less in taxes on Yankee Stadium than the Dodgers do on their holdings in Chavez Ravine, but several factors are responsible for the disparity, Assessor Philip Watson pointed out in his comments in the Los Angeles Times.

“Yankees stadium taxes are \$225,483 this year. Besides... the Yankees also pay a rental of \$182,000 a year and a city admission tax of 5 percent per ticket, which amounted to approximately \$194,000 last year,” Watson wrote.

The Yankees' rental and tax thus totaled \$601,483 as compared to the estimated \$730,000 tax the Dodgers will have to pay in '63.

Watson also pointed out that Yankee Stadium property, which is only 15 1/2 acres in size, has a land assessed value of \$136,000 per acre, while the Dodgers' 290-plus acres have an average land assessment of \$12,879 per acre.

### Apology

Frank Yarkovic wishes to apologize to the people in Hamilton, Ont., Canada, because his orchestra did not arrive to play for the church dance until 10 p.m. Friday night. The orchestra was delayed at the borderline by Canadian Customs, where a new employee didn't know the procedure and held them up. Frank is still in the hospital but hopes that sometime in the future he will be able to come to Hamilton and apologize personally.

### Very Annoying

Woman: “It's so annoying. She told me not to tell anyone, and everyone I tell has already heard it.”

## CTS To Honor Safe Drivers

The Cleveland Transit System will honor its 715 safest drivers at a clambake at St. Mary's Romanian Orthodox Church Hall, 3256 Warren Road, on Sunday, September 15th.

This will be the sixteenth consecutive year C.T.S. has paid tribute to its safe drivers.

Each of the operators being honored has driven from 5 to 16 years without an accident for which he was responsible.

C.T.C. officials estimate the 715 operators have compiled a total of 7,667 years or 172,807,500 miles of accident-free driving.

Special tribute will be paid to the 47 men who have driven 16 consecutive years without an accident.

Judge James C. Connell of the U.S. District Court and President of the Greater Cleveland Safety Council will present awards to the employees of the operating stations showing the greatest improvement in accident frequency during the last half of 1962 and the first half of 1963.

Hayden Station had the best improvement during the last half of 1962 and Brooklyn Station will take the award for the first half of 1963. Special awards will be given to the personnel of the stations having the lowest accident frequency per 100,000 miles. These honors will go to Triskett Station for the last half of 1962 and to Brooklyn for the first half of 1963.

St. Mary Station had the best improvement during the last half of 1962 and Brooklyn Station will take the award for the first half of 1963. Special awards will be given to the personnel of the stations having the lowest accident frequency per 100,000 miles. These honors will go to Triskett Station for the last half of 1962 and to Brooklyn for the first half of 1963.

Members, their families and friends are cordially invited to a chicken dinner which will be served by the ladies of St. Vitus Altar Society in the auditorium from 12:30 until 6:00 o'clock on Sunday Sept. 15, 1963. There will also be a bake sale and some handmade articles.

## THE PIE OF POWER

The reintroduced Credit Control Bill, whose principal feature would be to force retailers of all kinds to tell a buyer on credit just how much true interest he must pay, is practically the same as the one which got nowhere in the last Congress. And the objections to it are as cogent and reasonable now as then.

For one thing, the bill is largely aimed at “revolving credit”. This is a device, which has become increasingly popular, where the customer pays a given amount each month and can charge whatever he wants up to a stipulated total.

To show so-called true annual interest on this kind of credit would really be a headache, because of the constantly narrowing and widening of the debt in each case. And much the same thing would be true of traditional kinds of installment accounts. In fact, in the view of the National Retail Merchants Association, the Credit Control Bill again places retailers in grave jeopardy of unnecessary and unwarranted credit control — and there is a probability that, should the bill be passed, revolving credit would be discontinued, to the disappointment and disadvantage of the many thousands of consumers who like it and use it.

Most important, this is another example of government attempting to cut itself a larger slice of the pie which represents economic power. Take one step such as this, and others will follow — until producer, retailer and consumer will find themselves at the mercy of nameless, faceless bureaucrats, all thirsting for more authority, who will tell us what we can make, what we can sell, and what we can buy.



## Chicken Dinner

517 won scoring honors for the Brickers.

**CVW Goldbricks** 865-735-852-2452

**CVW Dukes** 852-814-830-2506

Double Eagles won from Norwood Men's Shop. E. Ljubi's 201-202 sparked the Bottlers.

Double Eagle 777-730-770-2277

Norwood Men Shop 709-781-751-2244

Grdina Recreation whitewashed

Bill's Automatic Transmissions. Ed Salomon's 201-561 paced the Recreations.

Grdina Recreation 853-811-947-2611

Bill's Auto. Trans. 813-797-773-2383

Standings September 5, 1963

1. Mezic Insurance	3 - 0
2. Grdina Recreation	3 - 0
3. La Mont's Pizza	2 - 1
4. K.S.K.J. No. 25	2 - 1
5. CVW Goldbricks	2 - 1
6. Double Eagle	2 - 1
7. Cimpermans Market	1 - 2
8. Hecker Tavern	1 - 2
9. CVW Dukes	1 - 2
10. Norwood Mens Shop	1 - 2
11. C.G.F. No. 1317	0 - 3
12. Bills Auto. Transmission	0 - 3

Schedule for September 19, 1963

1 - 2	Cimpermans Market vs. Hecker Tavern
3 - 4	Bills Auto. Transmission vs. COF No. 1317
5 - 6	CVW Dukes vs. Norwood Mens Shop
7 - 8	Double Eagles vs. CVW Goldbricks
9 - 10	Mezic Insurance vs. Grdina Recreation
11 - 12	KSKJ No. 25 vs. La Mont's Pizza

Team High Three Games

Grdina Recreation . . . . . 2611

Cimpermans Market . . . . . 2582

Hecker Tavern . . . . . 2556

## Reporting from Washington

FRANCES P. BOLTON • Congressman, 22nd District, Ohio

450 HOUSE OFFICE BUILDING, WASHINGTON 25, D. C.

### Prepare For 2 Ways of Life, Women Told

Washington, D.C. — One of the most serious current obligations of women today is to prepare themselves to assume full partnership in our society, Esther Peterson, Assistant Secretary of Labor and Director of the Women's Bureau, said in a speech at Boston University. She was addressing a biennial council meeting of Pi Lambda Theta, national honorary educational association for women.

It is probable that most young women in school today will work outside the home at some time during their lives, which means that they have to be prepared for two completely different but quite reconcilable ways of life, Mrs. Peterson said. "The world of home and husband, children and community requires one set of accomplishments. A productive and happy life in the cold, competitive world of ideas and commerce requires another," she pointed out.

Mrs. Peterson underlined the importance of training for homemaking but insisted on the need for young women to be trained "for useful and satisfying employment which can either follow or complement homemaking responsibilities."

Mrs. Peterson stressed the need for young women to enter all of the occupations and professions. She said educators should encourage young women to prepare for the fields in which men now predominate. She said, "There is a sharply rising demand for scientific and technical personnel in our economy, the preparation for which requires long periods of training. Acute shortages exist, for example, in electrical, mechanical, electronic and chemical engineering. Shortages also exist in mathematics, physics, astronomy, metallurgy and in the biological sciences... Women are needed now and in the future to help relieve these shortages. The sooner they begin to enter these fields, the healthier our economy will be and the exchange of ideas will become."

**Younger Sister**  
"My sister Beatrice is awfully lucky," said little Mary.

"Why?"  
"She went to a party last night where they played a game in which the men either had to kiss the girl or pay a forfeit of a box of chocolates."

"Well, how was Beatrice lucky?"

"She came home with 13 boxes of chocolates."

### CHICAGO, ILL.

#### REAL ESTATE FOR SALE

LOCKPORT Area \$55,000.  
By owner. N. E. Cor. Will Co. 4 bdrm. face brk. house, with walk cut bsmt. 2 stone fireplaces, 1 in large knotty pine rec. rm. & 1 in din. rm. 15x30 liv. rm. with entrance hall & w. w. crptng. 3 baths, 2 cor. All cast iron baseboard heat up & down. Separate thermostats. Large 2 car gar. att. to house by fully enclosed 12x14 paneled breezeway. Outdoor stone fireplace w/grill. Reasonable taxes. Ideal commuting to Chicago. FI 9-2337. (180)

WESTMONT — 6 ROOM TRI-LEVEL partial bsmt. Blt-in kit., birch cab., oak flrs. throat, 1½ baths, 75x150' lot fruit trees. Must see to appreciate. Immed. Occup. \$15,500. Call owner 969-1473. (178)

PARTNERSHIP'S MUST SELL  
Brick bldg. 3-4's and 2-5's store, 2 car garage. Good income. 2450 West Chicago Ave. GL 3-7701 OR VA 4-4350. (178)

LOMBARD — A small family who wants quality and spaciousness on 75x185. See this finest 2 bdrm. brick. Transferred owner will deeply cut appraisal to low 20's. 568 S. Charlotte, MA 7-8146. (177)

SACIOUS RANCH IN COUNTRYSIDE, too many features to describe, free brochure with pictures, low 20's. Private owner. Business phone, Klingswood 3-8800; home phone, TEnnison 7-8824. (181)

MUNDELEIN — BY OWNER  
Widow must sell 3 bdrm. ranch. S. & S. Landscpd. lot 140x89. Many Extras. 722 W. Maple. LO 6-8213. (182)

#### MALE HELP WANTED

### BURROUGHS' CORPORATION ANN ARBOR LABORATORY

HAS CHALLENGING CAREER OPENINGS FOR

EXPERIENCED

CIRCUIT ENGINEERS

LOGIC DESIGN ENGINEERS

DIGITAL DISPLAY APPLICATION ENGINEERS

DIGITAL DISPLAY DESIGN ENGINEERS

ENGINEER — WRITER

THESE POSITIONS CARRY ALL BURROUGHS BENEFITS  
FOR FURTHER INFORMATION, WRITE, WIRE OR CALL

L. P. PELLETIER

BURROUGHS' ANN ARBOR LABORATORY

P. O. BOX 1307, ANN ARBOR, MICHIGAN



(176)

### National Youth Conference

Washington, D.C. — One of the most serious current obligations of women today is to prepare themselves to assume full partnership in our society, Esther Peterson, Assistant Secretary of Labor and Director of the Women's Bureau, said in a speech at Boston University. She was addressing a biennial council meeting of Pi Lambda Theta, national honorary educational association for women.

So reads an invitation from Ralph M. Besse, president of the Cleveland Electric Illuminating Company, mailed today to principals of more than 100 senior high schools in Cuyahoga, Lake, Geauga, and Ashtabula Counties and the cities of Avon and Avon Lake.

The principals are invited to nominate two of their top 11th or 12th grade science students for consideration as delegates to the three-day conference. Nomination deadline is Wednesday, September 25.

From these nominees will come the 20 winners who will be the Illuminating Company's guests at the Youth Conference, November 7-9, in Chicago.

Four science teachers from area high schools also will be selected as delegates. All expenses for the students and teachers will be paid by the Illuminating Company.

A panel of judges — science faculty members from the five major Greater Cleveland colleges and universities — will select the student delegates from the pool of nominees.

Selection criteria include scholastic achievement, interest and ability in science, leadership, and evidence of interest in science as a career, the Illuminating Company said.

Names of the 20 students and four teachers selected will be announced shortly after October 1.

The Youth Conference on the Atom, a unique science-education meeting now in its fifth consecutive year, is sponsored by more than 60 of the nation's investor-owned electric utility companies, including the Illuminating Company.

Purpose of the conference is to present an authoritative and inspir-

ing picture of the promise of the peaceful atom in all its applications, and to stimulate the study of science as a career.

High points of the conference will be visits to Argonne National Laboratory, outside Chicago, one of the Atomic Energy Commission's principal research installations; the Commonwealth Edison Company's Dresden Nuclear Power Plant, and Chicago's famed Museum of Science and Industry.

The students and teachers also will hear talks by, and participate in group discussions with, some of the nation's leading figures in atomic research, biology, physics, chemistry, mathematics, and aerospace work.

More than 600 top science students and teachers from all over the country are expected to attend this year's conference.

### DEATH NOTICES

Alexander, Louise M. (nee Zore) — Wife of Leonard, mother of Elaine Jaras, grandmother of Pamela, daughter of Frank Zore, sister of Albina Zajawski, Laura Sedlak, Ernie Zore. Residence at 10010 Berham Ave.

Bradac, Anton — Father of Angeline Croop, Julia Firem, Anna Kimler, Frances Dvorak, Pauline Bell, Vera Starkey, Evelyn Marskey, Anthony, brother of Dominic (Bridgeport, O.). Residence at 4830 Green Rd.

Cvajnar, Alois — Husband of Mary (nee Jarc), father of Louise and Justina Vombergar, Stana Jerab (Toronto), brother of Ivana Cvajnar, Frances Jeraj, Mitzi Visnar of Europe. Residence at 6615 Bonna Ave.

Dobray Mike — Husband of Ruth (nee Crowl), father of Thomas, Beverly Horvath, Roberta Baitt, Michelle. Residence at 888 E. 222 St.

Frank, Antor — Father of Anthony (Orlando, Fla.), brother of Anna and Antonia. Residence at 906 E. 73 St.

Purpose of the conference is to present an authoritative and inspir-

ing picture of the promise of the peaceful atom in all its applications, and to stimulate the study of science as a career.

High points of the conference will be visits to Argonne National Laboratory, outside Chicago, one of the Atomic Energy Commission's principal research installations; the Commonwealth Edison Company's Dresden Nuclear Power Plant, and Chicago's famed Museum of Science and Industry.

The students and teachers also will hear talks by, and participate in group discussions with, some of the nation's leading figures in atomic research, biology, physics, chemistry, mathematics, and aerospace work.

More than 600 top science students and teachers from all over the country are expected to attend this year's conference.

— O —

### From the Indian Tepee



Sunday, September 22, which is the last of the three games against Los Angeles, is going to be Ghouardi Day and the television star of the Indians' flagship TV station — WJW-TV — will be engaged in some humorous antics with several members of the Tribe.

Ghouardi (i.e. Ernie Anderson), the host of several slapstick comedy and horror movies and has attracted a tremendous following of youngsters, teen-agers and adults. Several sections, 31 through 37, have been set aside for Ghouardi fans and any person can sit in these sections just by asking for those tickets. The price for these is \$1.50.

Minnesota's power-hitting Twins will provide the last action of the season on Tuesday night, September 24. This will be field meet night and the players of both clubs will compete in contests and races for cash prizes.

Last year's field meet was a fan-favorite as members of the Tribe and the Los Angeles team competed in dashes, wheel-barrow races, sack runs and an egg-throwing contest.

### US Marine Corps Reserve Offers Technical Training

Lt. Colonel Raymond R. Jorg, Commanding Officer of the Cleveland-based 3rd Battalion, 25th Marines, 4th Marine Division, FMF, USMC announced that young men between the ages of 17-26 who can qualify for enlistment in the Marine Corps Reserve may now enlist under a new program offering technical training in electronics, intelligence, communications and military cargo handling.

Such enrollees termed "Extended Technical Training" are for the period of time necessary to complete boot camp and the school training period. In nearly all cases this period of time is less than one year of active duty.

When the newly trained reservist completes his military school, he returns to his normal civilian occupation, and is required to attend monthly drills with his Reserve unit and two weeks of Summer Camp each year.

For more information on this program, contact Gunnery Sergeant Ruppel at 781-5541, or visit the U.S. Naval and Marine Corps Reserve Training Center at 1089 East 9th Street.

### The Reverse

"Doctor, remember you told me last year to go out with women to get my mind off my business?"

"Yes, how did it work?"

"Fine. Now can you recommend something to get my mind back on business?"

Youngsters, and adults too, will be able to take advantage of the last autograph session of the season when members of the Tribe sign their names from 7 to 7:30 p.m. This has been a favorite and popular event during the entire season.

Saturday's afternoon encounter with the Angels is the season's last Ladies Day and Golden Age Day of the campaign, and both groups — for the fifty cents service charge — can take advantage of excellent seat locations in the general admission areas.

### "DRY CLEANING THAT SATISFIES"

ALSO DYEING - PRESSING REPAIRING

### Acme Dry Cleaning & Dyeing Co.

672 E. 152 St. GL 1-5374

### Charles Slapnik

FLOWER SHOP

6026 St. Clair Ave. EX 1-2134

FLOWERS FOR ALL OCCASIONS

### MORTGAGE LOAN

designed just for you

### S.T. CLAIR SAVINGS

813 EAST 185TH STREET • IV 1-7800

**BRILLIANT NEW SEMI-TONE SLOVENIAN ACCORDION**

- Advanced Design with New Ease of Playing
- Wonderful Tone • Custom-Craft Construction
- Finest Hand Made Precision Tuned Reeds
- Any Scale Arrangement • 3 or 4 Row Models

SEE THIS AMAZING NEW INSTRUMENT TODAY!  
Phone or Write for Full Details on Zalar Custom-Craft Accordions

ZALAR ACCORDIONS HE. 1-9494 • CLEVELAND 3, OHIO

**HOUSES WEAR OUT!**

REPAIR OR IMPROVE YOURS WITH A CLEVELAND TRUST LOAN

The Cleveland Trust Company  
70 CONVENIENT, HELPFUL BANKS